



**NEBULIZADOR /  
ATOMIZADOR EN FRIO  
220V**



# DIFERENCIA ENTRE ATOMIZADOR Y NEBULIZADOR

La clasificación de la WHO (WorldHealthOrganization) para la faja de tamaño de gotas considera que este equipo genera gotas en la faja de aerosol grueso (DMV entre 25 y 50  $\mu\text{m}$ ) y niebla/neblina (DMV entre 50 y 100  $\mu\text{m}$ ), clasificándolo como un nebulizador cuando el valor de DMV  $< 30 \mu\text{m}$  y, como atomizador para valores de DMV  $>30 \mu\text{m}$ .



# DESCRIPCION DE LOS SIMBOLOS DE SEGURIDAD



Atención/ Advertencia / Cuidado



Lea el Manual



Riesgo de incendio



Riesgo de choque eléctrico



Use vestimenta de protección contra Riesgo químico



Use – Guantes de protección impermeables



Use botas de protección impermeables



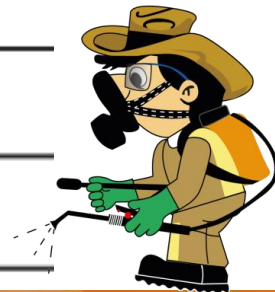
Use protector auricular



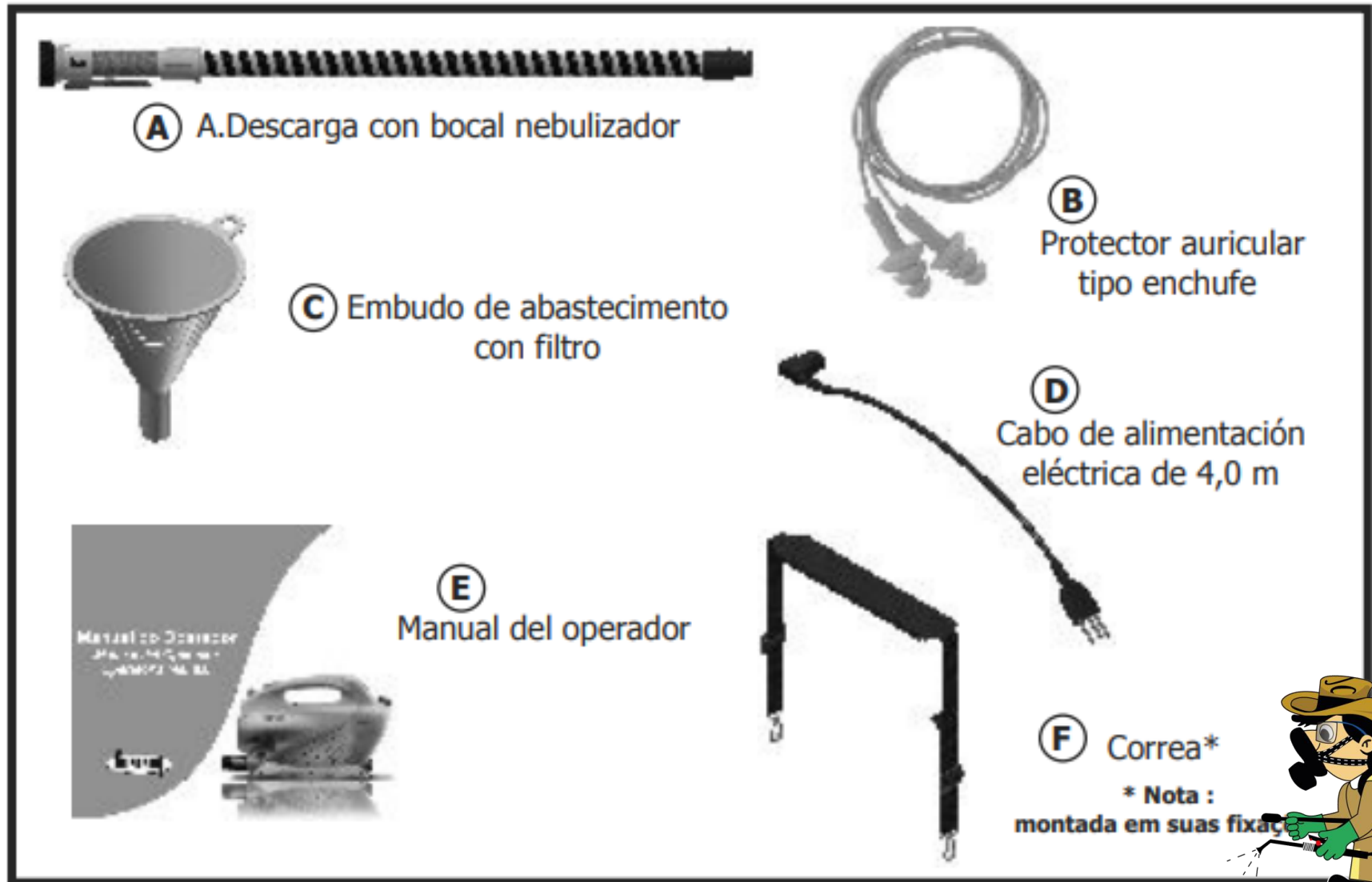
Use protección respiratoria



Use protector facial



Al abrir la caja localice e identifique todos los componentes indicados en la **figura 1**.



# Procedimiento para montar el tubo de descarga

**Figura 2A:** Encaje la extremidad del mangote de descarga del alojamiento al frente del equipo.

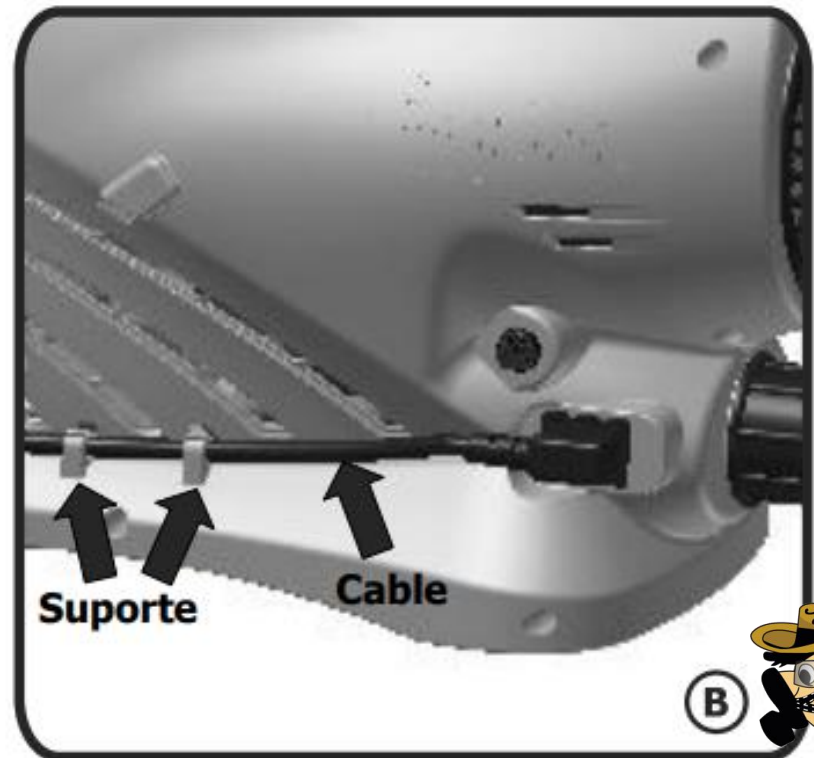
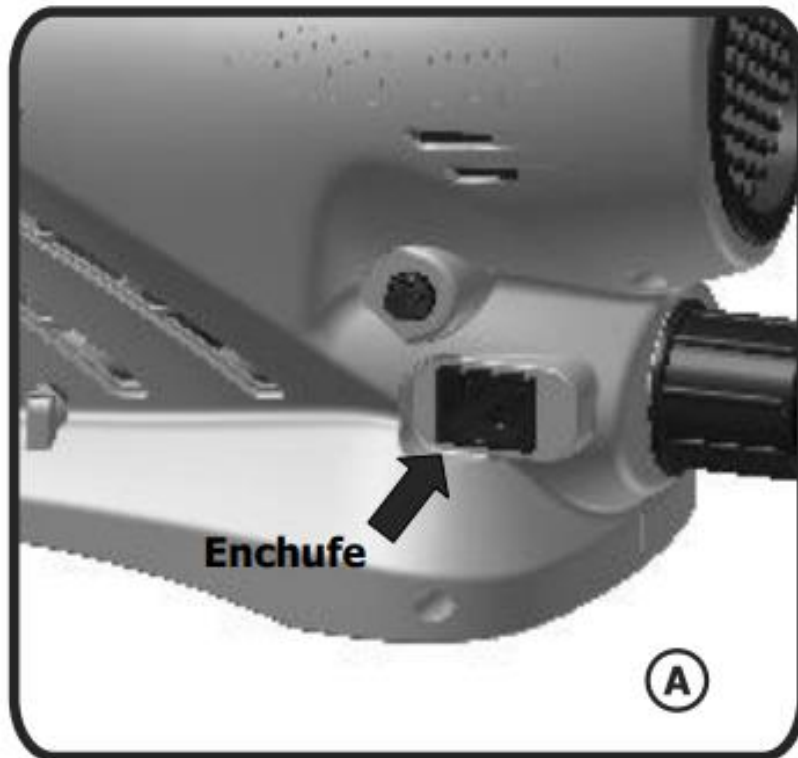
**Figura 2B:** Gire en sentido contrario el acoplamiento del mangote de descarga sobre el alojamiento.

**Nota:** El tubo de paso del líquido ya sale montado de fábrica.



## PROCEDIMIENTO PARA MONTAR EL CABLE DE ALIMENTACION ELECTRICA

**Figura 3:** Encaje en el enchufe los terminales hembra al cable de alimentación. En seguida pase el cable y lo fija en los soportes.





# OPERACIÓN DEL EQUIPO

## IMPORTANTE

**El NAF – Nebulizador/Atomizador en Frio Guarany debe ser utilizado solo con agroquímicos y pesticidas de salud pública aprobados por las autoridades regulatorias de su país para uso con equipos portátiles.**

**Productos de uso doméstico solubles en agua, como desodorizantes, bactericidas y germicidas, pueden ser utilizados libremente.**

**Siempre verifique la tensión del equipo y de la red eléctrica del local de uso antes de conectar el aparato, pues ese equipo no es de doble voltaje.**

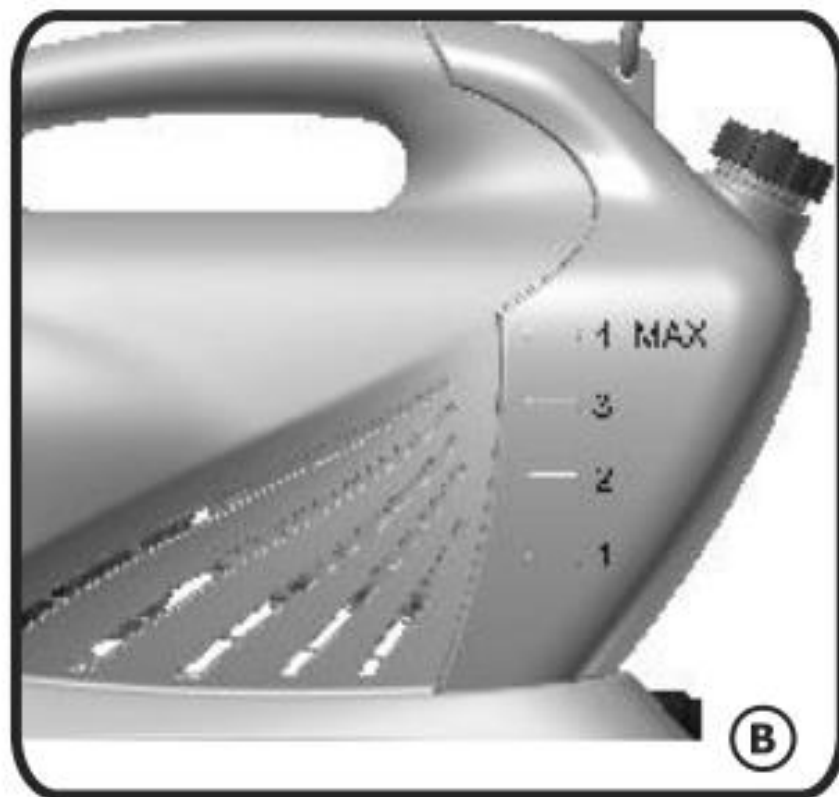
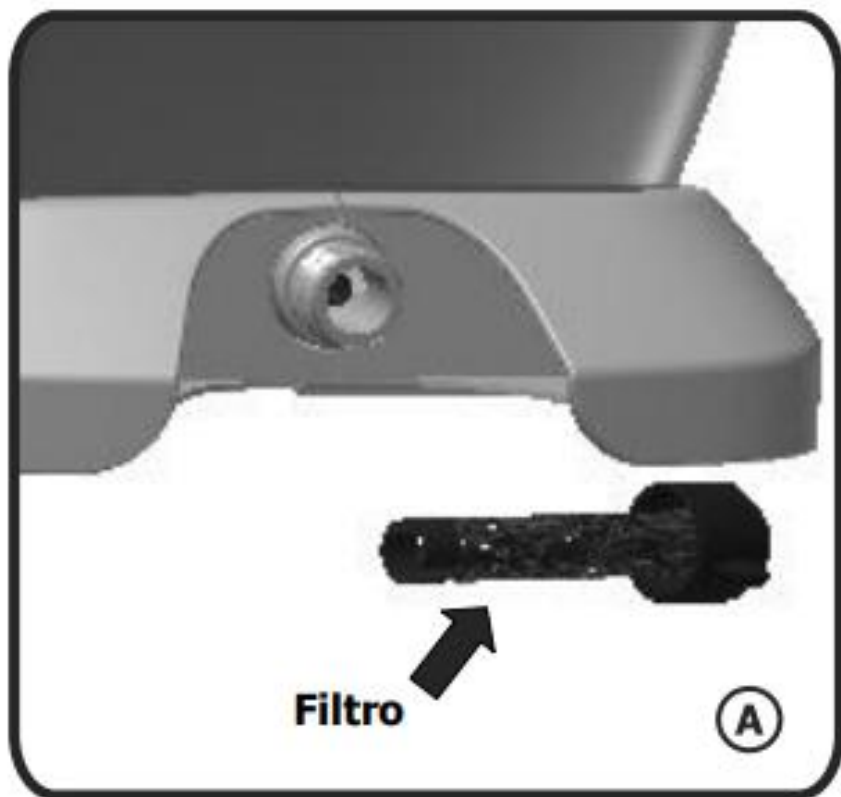


# INSTRUCCIONES PARA ABASTECIMIENTO

- a) Embudo con filtro** (Fig. 1C): Siempre haga uso del embudo durante el abastecimiento.
- b) Filtro de hilo** (Fig. 4A): Fijado junto al tapón de drenaje. Limpie cuando note poca salida de líquido por el bocal o siempre después de utilizar productos con formulación en polvo mezclado con agua.
- c) Tanque químico** (4 litros): Nunca abastezca sobre su capacidad "Máxima" (Figura 48).
- d) Tapa de tanque:** Cerciórese de apretar firmemente después del abastecimiento.
- e) Motor:** Nunca moje las partes internas del mismo.
- f) Derrames:** En el caso que haya, no ponga a funcionar el equipo hasta que el problema no sea resuelto.





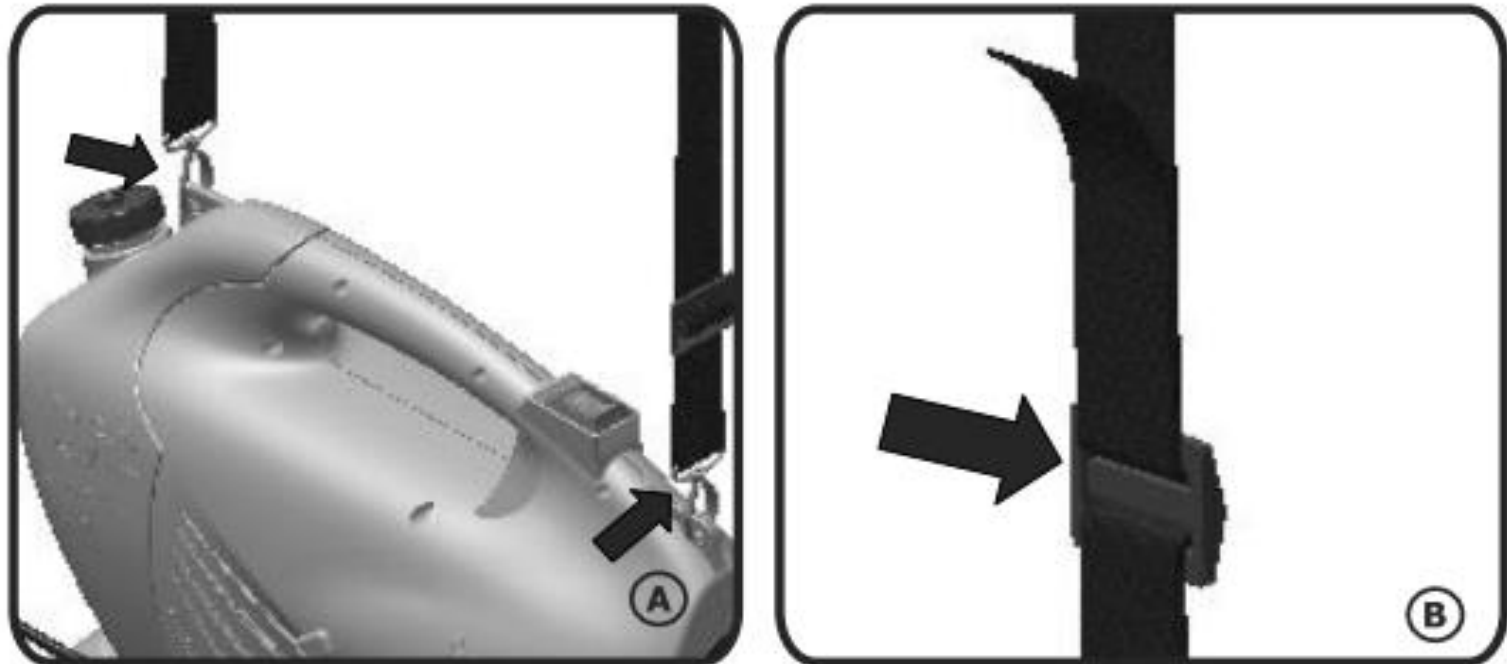


**Figura 4** (A) Filtro localizado junto al drenaje y (B) escala volumétrica del tanque para productos químicos.



# APLICACIÓN

Verifique la fijación de las correas al equipo (**Figura 5A**), colóquelo sobre el hombro y proceda al ajuste de medida de la correa, a través de sus hebillas regulables de acuerdo con la altura del operador, conforme indicado en la **Figura 5**.



**Figura 5** (A) Fijación de las correas y (B) hebilla regulable.

Para iniciar el trabajo, el equipo Guarany posee tres componentes fundamentales para una correcta regulación y control de la aplicación (**Figura 6**):



### **1º Botón interruptor eléctrico:**

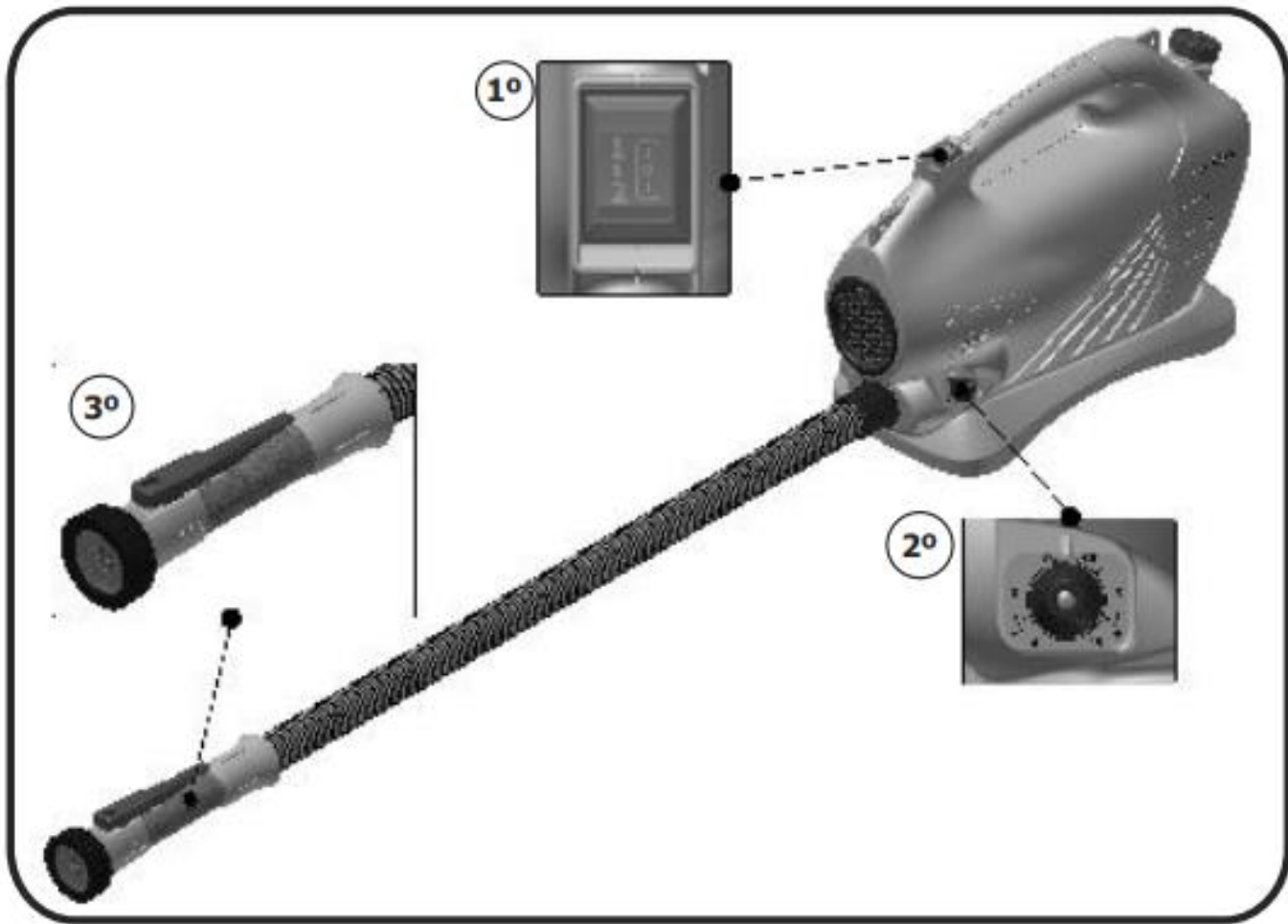
Seleccione 1 ó 2 para arrancar el motor de acuerdo a la velocidad deseada ( 1 - menor / 2 - mayor ) . Para apagar el motor deje el botón en el centro ( posición ) .

**2º Válvula de regulación del caudal:** Con escala de graduación de 1 a 10, permite regulación del flujo entre 15 ml/min ( punto 1 ) y 400 ml/min. ( Punto 10 ) .

**IMPORTANTE:** Para mantener un caudal siempre constante, coloque la válvula de regulación en la posición/vaciado deseado, y manténgala en esa posición, hecho eso, pase a operar solamente a través del gatillo del bocal. Esto evitará variaciones en los rangos de aplicación.

**3º Bocal de nebulización con válvula gatillo abre/cierra:** Presione el gatillo para iniciar la nebulización y suelte el gatillo para interrumpir.





# GUÍA DE MEDIDA DE CAUDAL (ML/MIN) EL TAMAÑO DE GOTAS (DMV- $\mu\text{m}$ )

ROTACION DEL MOTOR	POSICION DE LA VALVULA	CAUDAL (ml/min)	DMV ( $\mu\text{m}$ )
1 (MINIMA)	1 (MINIMA) 10 (MAXIMA)	15 ml/min 350 ml/min	<30 $\mu\text{m}$ >30 $\mu\text{m}$
2 (MAXIMA)	1 (MINIMA) 10 (MAXIMA)	30 ml/min 400 ml/min	<30 $\mu\text{m}$ >30 $\mu\text{m}$

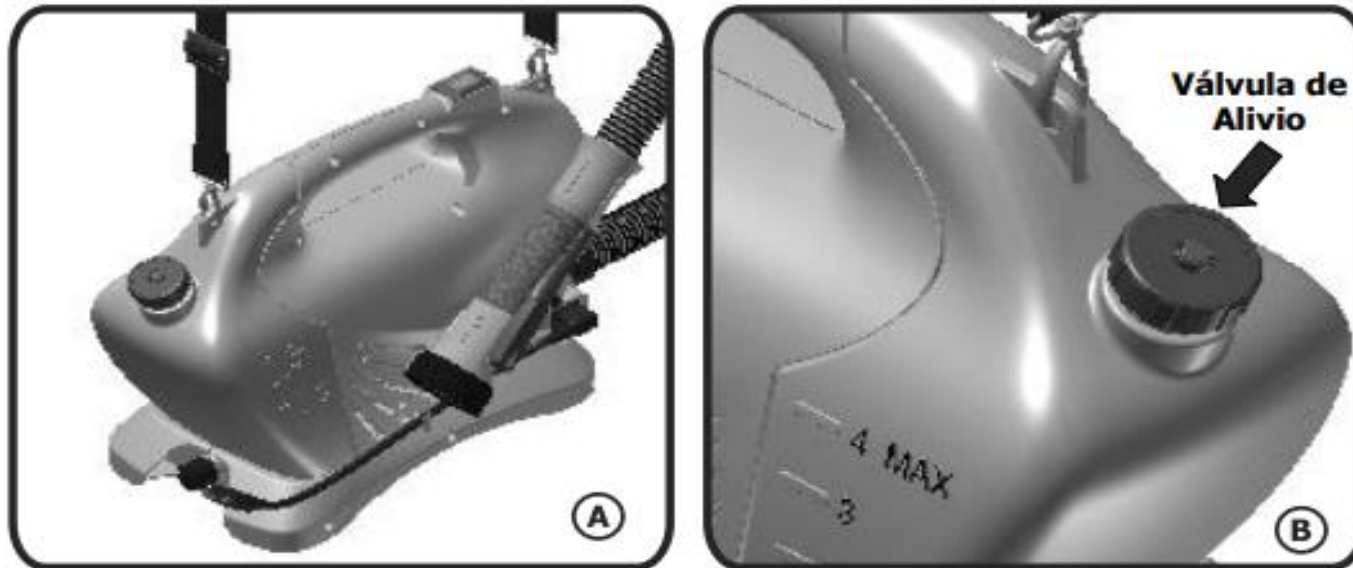


# CUIDADOS DURANTE EL USO

## IMPORTANTE

**Figura 7A:** Siempre que realice pausas en la aplicación después de apagar el equipo, manténgalo en la posición horizontal y fije la descarga en su posición de "descanso, en caso haya líquido en el tanque, nunca dejar caer el equipo.

**Figura 7B:** Después de colocar en una correcta posición, drene el tanque, para eso, presione la válvula de alivio de presión localizada en el centro de la tapa del bocal de abastecimiento.



**Figura 7** (A) Posición de transporte y almacenamiento del equipo y (B) y válvula para drenar el tanque.





# LIMPIEZA Y RECOMENDACIONES PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO

- Retire el filtro de aire semanalmente y lave con agua y jabón.
- Revise el cable de alimentación de energía si no está dañado antes de conectar al interruptor. Se debe hacer diariamente.
- Lubrique el gatillo de accionamiento o válvula de bocal semanalmente, Utilizando 2 gotas de aceite (SAE 90).
- No dejar residuos de producto en el tanque.
- Verificar el filtro del tapón de drenaje si no se encuentra sucio; si lo está, lavar con agua limpia y un cepillo de dientes usado.
- Llenar el tanque con agua limpia (1 lt) y agitar manualmente para que limpie toda las paredes de este. Luego drenar el agua y volver a repetir esta acción.
- Llenar el tanque con agua limpia (1/2 LT) y poner en funcionamiento, así lograremos que se limpie todo los conductos por donde tiene contacto los productos utilizados.





